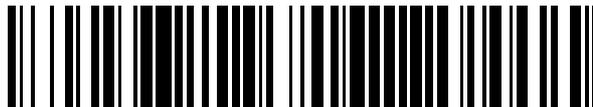


19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 370 177**

51 Int. Cl.:
B65D 47/00 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

- 96 Número de solicitud europea: **07731473 .0**
96 Fecha de presentación: **16.05.2007**
97 Número de publicación de la solicitud: **2019790**
97 Fecha de publicación de la solicitud: **04.02.2009**

54 Título: **FRASCO RECARGABLE COMPUESTO POR UNA CARCASA, CARCASA QUE A SU VEZ TIENE UN CUERPO Y UNA CUBIERTA.**

30 Prioridad:
17.05.2006 FR 0604409

45 Fecha de publicación de la mención BOPI:
13.12.2011

45 Fecha de la publicación del folleto de la patente:
13.12.2011

73 Titular/es:
**QUALIPAC
30, RUE D'ORLÉANS
92200 NEUILLY-SUR-SEINE, FR**

72 Inventor/es:
VERT, Gilles

74 Agente: **de Elzaburu Márquez, Alberto**

ES 2 370 177 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

DESCRIPCION

Frasco recargable compuesto por una carcasa, carcasa que a su vez tiene un cuerpo y una cubierta.

5 El presente invento se refiere a un frasco recargable, en el que una recarga que contiene un producto fluido consumible puede ser reemplazada dentro de una carcasa de un frasco recargable.

10 Se utilizan frascos recargables en dos campos principales de aplicación: cuando el uso del fluido contenido en el frasco requiere de un mecanismo molesto, y cuando la carcasa del frasco, es en sí misma, molesta. En ese caso se utiliza una recarga para permitir la reutilización de la parte molesta, por razones técnicas y/o estéticas.

Para que la recarga, en forma de frasco, pueda ser introducida en la carcasa y extraída de ésta, la carcasa debe de poder ser abierta de una manera o de otra.

15 Así, conocemos carcasas de frascos recargables que llevan en el extremo opuesto del cuello del frasco, un simple tapón que cierra la carcasa.

20 En otros frascos recargables, como por ejemplo el descrito en el documento US-4370989, la recarga está fijada a una cubierta, y fijado a esta cubierta y alrededor de la recarga hay un cuerpo de carcasa. Esta separación de la carcasa en un cuerpo y una cubierta plantea un problema de cooperación entre el cuerpo y la cubierta, para que esta cooperación sea fiable, robusta y poco costosa. Un frasco recargable según el preámbulo de la reivindicación 1 está descrito en el documento US-3080989.

25 El invento incide en el problema de la cooperación entre el cuerpo y la cubierta de la carcasa de un frasco recargable de estas características. Incide de una manera más precisa en el mecanismo de maniobra del enclavamiento y desenclavamiento de la cooperación del cuerpo y la cubierta mediante la entrada en escena de un anillo de accionamiento dispuesto alrededor del cuello del frasco.

30 En invento permite encontrar la solución al problema citado anteriormente mediante la fabricación de un cuerpo dividido en tres partes, una cubierta externa esencialmente estética, una cubierta interna que es la que lleva la parte esencial del mecanismo y un anillo de accionamiento del que, una parte del accionamiento está colocado alrededor del cuello del frasco y la parte de la maniobra está tapada por las cubiertas interna y externa.

35 De una manera más precisa, el invento se refiere a un frasco recargable, compuesto por un frasco recargable y una carcasa, estando compuesta la carcasa de un cuerpo y una cubierta provista de un dispositivo de enganche; según el invento, la cubierta se compone de tres partes, una cubierta externa en forma de faldón envolvente, una cubierta interna provista de un mecanismo de encaje, y un anillo de accionamiento móvil alrededor del cuello del frasco, el dispositivo de enclavamiento lleva al menos un gancho fijado al cuerpo y un gancho que pivota sobre la cubierta interna, estando dispuesto dicho gancho sobre una palanca de primer orden que pivota a su vez alrededor de una articulación formada sobre la cubierta interna, y el anillo de accionamiento actúa por rotación sobre la extremidad de la palanca opuesta al gancho.

Preferentemente, el frasco dispone de dos dispositivos de enganche que tienen posiciones opuestas.

45 En un modo de realización ventajoso, la cubierta interna presenta, al menos, un resalte en un plano perpendicular al eje del cuello, y la bisagra está formada por el resalte con el objetivo de que posea una dimensión radial superior al espesor de la cubierta interna.

50 Preferentemente, el anillo de accionamiento tiene una posición de reposo en la cual el dispositivo de enganche está cogido, y una posición de accionamiento en la cual los ganchos del dispositivo de enganche están separados.

55 Preferentemente, el anillo de accionamiento lleva, por cada palanca, una especie de uñeta radial que sobresale de su base y que está destinada a desplazar el extremo de la palanca opuesta a la que lleva el gancho en posición de desenclavamiento..

Preferentemente, el anillo de accionamiento lleva una segunda uñeta radial que sobresale de su base y destinada a mantener el extremo de la palanca opuesta a la que lleva el gancho en posición de enclavamiento de tal manera que los dos ganchos no puedan separarse.

60 Preferentemente, el anillo de accionamiento lleva un resalte de bloqueo destinado a alojarse en una cavidad de la cubierta interna cuando el anillo de accionamiento está en posición de reposo.

65 Preferentemente, la cavidad de la cubierta interna está delimitada por un órgano elástico capaz de flexar para dejar pasar el resalte de bloqueo cuando éste está sometido a una fuerza de desplazamiento por rotación del anillo de accionamiento.

Preferentemente, las tres partes de la cubierta cooperan entre sí con el fin de que la cubierta interna y la externa no puedan ser separadas.

5 Otras características y ventajas del invento se comprenderán mejor con la lectura de la descripción que va a seguir con un ejemplo de realización, hecha con referencia los dibujos anexos sobre los que :

las figuras 1 y 2 representan, con una parte de la caperuza externa arrancada, la parte superior de una carcasa de frasco recargable según el invento, tanto en posición de reposo como de accionamiento respectivamente; y la figura 3 representa un frasco recargable dispuesto en el cuerpo de la carcasa, habiendo sido retirada la cubierta.

10 El frasco según el invento lleva una recarga 10 que tiene la forma de un frasco, y una carcasa.

15 La recarga 10 está compuesta esencialmente por un cuerpo cilíndrico 12 de sección sensiblemente ovalada, cuya parte superior tiene una prolongación de sección análoga pero más pequeña, los dos trozos 12 y 14 están ajustados mediante el resalte 16. La parte superior de la recarga 10 tiene un cuello 18.

20 La carcasa está formada por un cuerpo 20 y una cubierta 28. Tal y como indica la figura 3 en la que la cubierta no está representada, el cuerpo 20 de la carcasa lleva una pequeña prolongación 22, destinada a colaborar con un faldón de la cubierta, y, por cada lado, un gancho 24 de un dispositivo de enganche de la cubierta con el cuerpo. Para que la resistencia mecánica del gancho 24 se vea incrementada, el gancho está combinado con una pequeña muesca 26 con un espesor menor que el del gancho.

25 La cubierta 28 se compone de tres partes: una cubierta externa 30, una cubierta interna 33, y un anillo de accionamiento 34.

La cubierta externa 30 posee un faldón envolvente 32 destinado a rodear el resalte 22 del cuerpo 20. Este faldón 32 se une mediante un resalte 35 a una parte superior 36 que delimita un agujero circular para el paso del anillo de accionamiento 34.

30 La cubierta interna 33 y el anillo de accionamiento 34 constituyen la parte esencial del mecanismo de enclavamiento y desenclavamiento del dispositivo de acoplamiento que hace posible la cooperación entre la cubierta y el cuerpo de la carcasa.

35 La cubierta interna 33 tiene un faldón inferior 38 y un tronco superior 40 que están unidos mediante un resalte 42 que se corresponde con el resalte 35 de la cubierta externa y con el resalte 16 de la recarga 10. Las aberturas que delimitan las uñetas elásticas 44 están estructuradas en el tronco superior 40 de tal manera que estas uñetas elásticas 44 se enganchen al borde superior del tronco superior 14 de la recarga. Esta fijación de la cubierta interna sobre el frasco no es más que una posibilidad y no es indispensable para el correcto funcionamiento.

40 La cubierta interna 33 se compone, por cada lado, de una palanca 46 cuya extremidad inferior lleva un gancho 48 destinado a cooperar con el gancho 24 del cuerpo de la carcasa. Los dos ganchos 24 y 48 constituyen el dispositivo de enganche de la cubierta sobre el cuerpo de la carcasa.

45 La palanca 46 es de primera orden, es decir que el punto de aplicación de la fuerza de accionamiento se encuentra en el extremo 50 de la palanca 46 que es la opuesta al extremo del gancho, estando colocada la articulación 52 entre los extremos 48 y 50. De forma ventajosa, esta articulación es una bisagra integrada obtenida por vaciado.

50 Aunque sea posible montar una palanca tal como la 46 en una cubierta interna con un faldón continuo en los troncos 38 y 40, es preferible que la articulación 52 se encuentre al nivel de un resalte 42, pues de esta manera la articulación puede ser delgada y ancha pudiendo guiar así de una manera fiable a la palanca 46 en su pivotamiento.

Tal y como indica la figura 2, la superficie superior de la cubierta interna 323 se compone de una uñeta elástica 54 y un trinquete 56 que delimitan entre ellos una cavidad de retención cuya utilización será descrita a continuación.

55 El anillo de accionamiento 34 se compone, en su periferia inferior, de una uñeta 58 de accionamiento de la palanca 46. Tal y como se ve en la figura 1, esta uñeta se encuentra por debajo de la superficie superior de la cubierta interna. La figura 2 indica que la uñeta 58 actúa sobre la extremidad 50 de la palanca, de tal manera que el gancho 48 de la palanca pueda separarse del gancho 234 del cuerpo y permitir la extracción de la cubierta con respecto al cuerpo. Esta uñeta 58 constituye pues un dispositivo de desenclavamiento del dispositivo de enganche 24, 48.

60 La figura 1 indica que la base del anillo de accionamiento 34 lleva otra uñeta 60 que, en la posición de reposo del anillo de accionamiento representado en la figura 1, es adyacente al extremo 50 de la palanca 46 impidiendo de esta manera el pivotamiento de esta palanca. En otros términos, esta segunda uñeta 60 constituye un dispositivo de enclavamiento del dispositivo de enganche 24, 48, impidiendo la separación de la cubierta y del cuerpo de la carcasa.

65

El anillo de accionamiento 34 está provisto además de un resalte 62 que se desplaza entre la cubierta interna 33 y la parte superior 36 de la cubierta externa 32. Este resalte, en la posición de reposo, es mantenido entre la uñeta elástica 54 y el trinquete 56. Un usuario debe ejercer una fuerza determinada por la uñeta elástica 54 para girar el anillo de accionamiento 34.

5 El uso de la recarga según el invento es extremadamente simple. Cuando un usuario quiere reemplazar una recarga 10, gira el anillo de accionamiento 34 un ángulo de alrededor de 35 grados en el sentido contrario de las agujas de un reloj. La cubierta 38 y el cuerpo 20 de la carcasa pueden ser fácilmente separados, y, gracias a las uñetas elásticas 44, la recarga vacía 10 es extraída por la cubierta. El usuario retira sencillamente la recarga e introduce una nueva recarga en el cuerpo 20, y coloca la cubierta sobre el frasco 10. La cubierta puede penetrar fácilmente hasta su posición de enclavamiento pues el gancho 48, cuando llega al nivel del gancho 24, es apartado y recupera elásticamente su posición debajo de este último. En efecto, cuando la cubierta ha sido separada del cuerpo de la carcasa, la fuerza ejercida por la bisagra integrada 52 ha hecho girar lo suficiente al anillo de accionamiento 34 para que este permita el pivotamiento de la palanca 46. Una vez obtenido este enganche, el usuario sencillamente vuelve a recuperar el anillo de accionamiento a su posición de enclavamiento mediante una rotación, en el sentido de las agujas del reloj, de un ángulo del orden de 20 a 30 grados.

20 Se ha descrito un modo de funcionamiento que es el preferido, y que tiene un cierto número de mejoras. Sin embargo, no todas son tan importantes. Por ejemplo, como ya se ha indicado, el resalte no es más que una mejora eventual puesto que una palanca 46 puede funcionar con una bisagra integrada dispuesta en un emplazamiento a la altura del faldón sin resalte.

25 Incluso, la utilización de una segunda uñeta de enclavamiento no es más que eventual. En efecto, la maniobra de la palanca 46 normalmente está bloqueada puesto que está completamente encerrada entre la cubierta externa y la recámara.

30 Incluso, el bloqueo del anillo de accionamiento 34 en su posición de reposo se puede obtener de una manera muy distinta, como por ejemplo mediante un simple rozamiento del anillo con el resto de la cubierta con el fin de que el anillo no pueda ser manipulado más que cuando sea necesario.

Como el mecanismo está formado esencialmente por la cubierta interna 33 y la base del anillo de accionamiento 34, se pueden obtener todo tipo de resultados estéticos por medio de una simple fabricación del cuerpo.

REIVINDICACIONES

- 5 1.-Frasco de recarga, compuesto de una recarga (10) y una carcasa ,y la carcasa compuesta a su vez de un cuerpo (20) y una cubierta ayudada por un dispositivo de enganche (24, 48) ,
la cubierta compuesta a su vez de tres partes ,una cubierta externa (30) con un faldón envolvente ,una cubierta interna (33) provista de un mecanismo de enclavamiento ,y un anillo de accionamiento (34), **caracterizado por que** el anillo de accionamiento (34) es móvil alrededor del cuello de recarga (10),
10 el dispositivo de enganche (24,48) se compone al menos de un gancho fijo (24) de un cuerpo (20) y un gancho pivotante (48) de la cubierta interna (33),estando dispuesto el gancho pivotante (48) sobre una palanca de primera clase (46) que pivota alrededor de una articulación formada por la cubierta interna (33), y el anillo de accionamiento (34) actúa por rotación sobre el extremo de la palanca (46) opuesto al gancho.
- 15 2.-Frasco de recarga según la reivindicación 1, **caracterizado por que** la articulación está formada por una bisagra integrada de vaciado (52).
- 20 3.-Frasco de recarga según una de las reivindicaciones 1 y 2 **caracterizado por que** se compone de dos dispositivos de enganche (24, 48) con dos posiciones opuestas.
- 25 4.-Frasco de recarga según una cualquiera de las reivindicaciones precedentes, **caracterizado por que** se compone de una cubierta interna (33) que al menos presenta un resalte (42) en un plano perpendicular al eje del cuello , y por que la bisagra integrada de vaciado (52) se amolda al resalte (42) con el fin de que conseguir que tenga una dimensión radial superior al espesor de la cubierta interna (33).
- 30 5.-Frasco de recarga según una cualquiera de las reivindicaciones precedentes, **caracterizado por que** el anillo de accionamiento (34) tiene una posición de reposo en la cual el dispositivo de enganche (24,48) está agarrado, y una posición de accionamiento en la cual los ganchos del dispositivo de enganche (24,48) están separados.
- 35 6.-Frasco de recarga según una cualquiera de las reivindicaciones precedentes, **caracterizado por que** el anillo de accionamiento (34) se compone, por cada una de las palancas (46), de una uñeta radial (58) que sobresale de su base y que está destinada a desplazar el extremo (50) de la palanca opuesta a la que lleva al gancho (48) a la posición de desenclavamiento.
- 40 7.-Frasco de recarga según la reivindicación 6, caracterizado por un anillo de accionamiento (34) que se compone de una segunda uñeta radial (60) que sobresale de su base y que está destinada a mantener el extremo de la palanca (46) opuesta a la que lleva al gancho (48) a la posición de enclavamiento de tal manera que los dos ganchos (24,48), no puedan separarse.
- 45 8.-Frasco de recarga según una cualquiera de las reivindicaciones precedentes, **caracterizado por que** el anillo de accionamiento (34) se compone de un resalte de bloqueo (62) destinado a alojarse en una cavidad de la cubierta interna (33), cuando el anillo de accionamiento (34) está en posición de reposo.
- 50 9.-Frasco de recarga según la reivindicación 8, **caracterizado por que** la cavidad de la cubierta interna (33) está delimitada por un órgano elástico (56) capaz de doblarse para dejar pasar el resalte de bloqueo (62) cuando éste está sometido a una fuerza de desplazamiento por rotación del anillo de accionamiento (34).
- 10.-Frasco de recarga según una de las reivindicaciones precedentes, **caracterizado por que** las tres partes de la cubierta se mantienen cooperando entre sí con el fin de que la cubierta interna (33) y la cubierta externa (30) no puedan ser separadas.

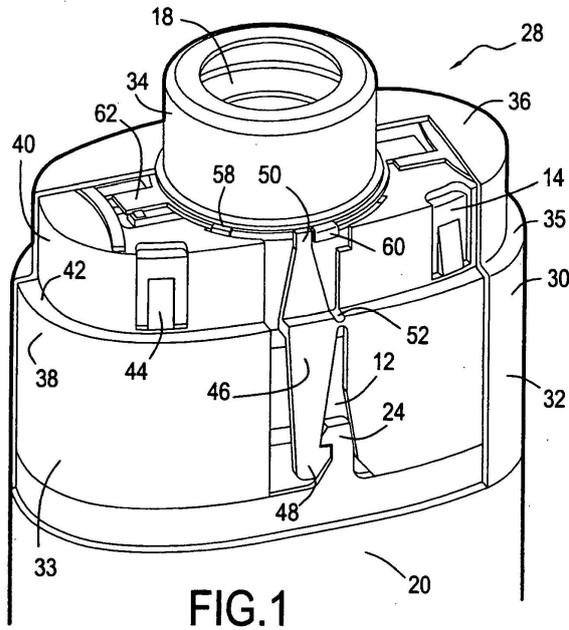


FIG.1

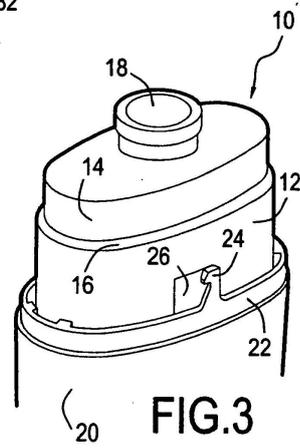


FIG.3

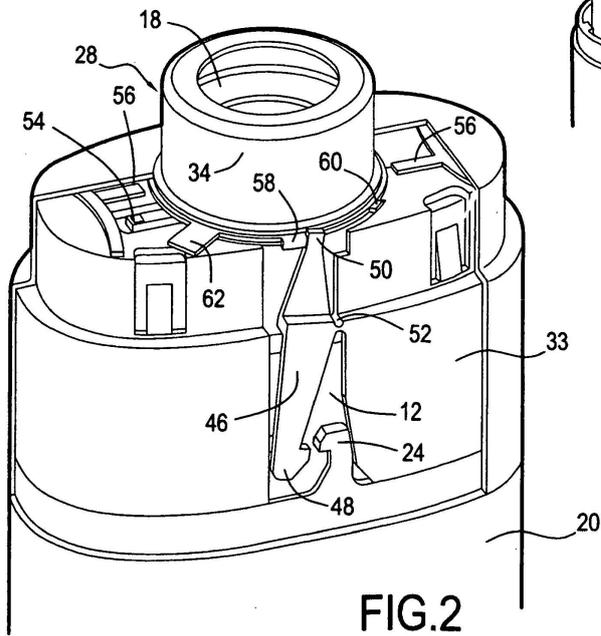


FIG.2